

# CHÚA NHẬT II THƯỜNG NIÊN (NĂM B)

## LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO:

Thứ hai, 19/01/09	Sau Chúa nhật II Thường Niên.
Thứ ba, 20/01/09	Thánh Phabianô, giáo hoàng; Thánh Xêbátianô, tử đạo.
Thứ tư, 21/01/09	Thánh Anê, đồng trinh, tử đạo.
Thứ năm, 22/01/09	Thánh Vinhson, phó tế, tử đạo.
Thứ sáu, 23/01/09	Sau Chúa nhật II Thường Niên.
Thứ bảy, 24/01/09	Thánh Phanxicô đỡ Xan, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh.
Chúa nhật, 25/01/09	Chúa nhật lễ thánh Phaolô tổng đồ trở lại.



## PHỤNG VỤ LỜI CHÚA – LỄ THÁNH PHAOLÔ TỔNG ĐỒ TRỞ LẠI:

### Bài đọc 1:

Cv 22,3-16

Lời Chúa trong sách Công vụ Tông Đồ.  
Hôm đó, ông Phaolô nói với dân chúng: "Tôi là người Do-thái, sinh ở Tác-xô miền Ki-li-ki-a, nhưng tôi đã được nuôi dưỡng tại thành này; dưới chân ông Ga-ma-li-ên, tôi đã được giáo dục để giữ Luật cha ông một cách nghiêm ngặt. Tôi cũng đã nhiệt thành phục vụ Thiên Chúa như tất cả các ông hiện nay. Tôi đã bắt bớ Đạo này, không ngần ngại giết kẻ theo Đạo, đã đóng xiềng và tống ngục cả đàn ông lẫn đàn bà, như cả vị thượng tế lẫn toàn thể hội đồng kỳ mục có thể làm chứng cho tôi. Tôi còn được các vị ấy cho thư giới thiệu với anh em ở Đa-mát, và tôi đi để bắt trói những người ở đó, giải về Giê-ru-sa-lem trừng trị. "Đang khi tôi đi đường và đến gần Đa-mát, thì vào khoảng trưa, bỗng nhiên có một luồng ánh sáng chói lọi từ trời chiếu xuống bao phủ lấy tôi. Tôi ngã xuống đất và nghe có tiếng nói với tôi: "Sa-un, Sa-un, tại sao ngươi bắt bớ Ta?" Tôi đáp: "Thưa Ngài, Ngài là ai?" Người nói với tôi: "Ta là Giê-su Na-da-rét mà ngươi đang bắt bớ". Những người cùng đi với tôi trông thấy có ánh sáng, nhưng không nghe thấy tiếng Đấng đang nói với tôi. Tôi nói: "Lạy Chúa, con phải làm gì?" Chúa bảo tôi: "Hãy đứng dậy, đi vào Đa-mát, ở đó người ta sẽ nói cho con biết tất cả những gì Thiên Chúa đã chỉ định cho con phải làm". Vì ánh sáng chói lòa kia làm cho tôi không còn trông thấy nữa, nên tôi đã được các bạn đồng hành cầm tay dắt vào Đa-mát. "Ở đó, có ông Kha-na-ni-a, một người sùng đạo, sống theo Lễ Luật và được mọi người Do-thái ở Đa-mát chứng nhận là tốt. Ông đến, đứng bên tôi và nói: "Anh Sa-un, anh thấy lại đi!" Ngay lúc đó, tôi thấy lại được và nhìn ông. Ông nói: "Thiên Chúa của cha ông chúng ta đã chọn anh để anh được biết ý muốn của Người, được thấy Đấng Công Chính và nghe tiếng từ miệng Đấng ấy phán ra. Quả vậy, anh sẽ làm chứng nhân cho Đấng ấy trước mặt mọi người về các điều anh đã thấy và đã nghe. Vậy bây giờ anh còn chần chừ gì nữa? Anh hãy đứng lên, chịu phép rửa và thanh tẩy mình cho sạch tội lỗi, miệng kêu cầu danh Người". Đó là lời Chúa.

### Bài đọc 2:

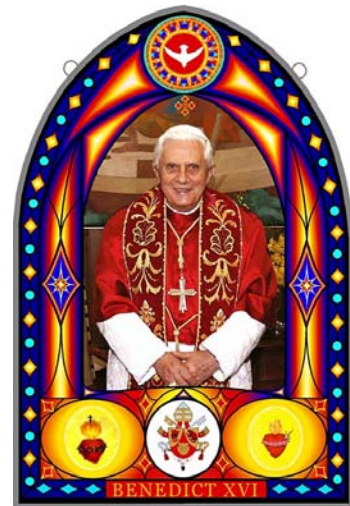
1 Cr 7,29-31

Lời Chúa trong thư thứ nhất của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Cô-rin-tô.  
Thưa anh em, tôi xin nói với anh em điều này: thời gian chẳng còn bao lâu. Vậy từ nay những người có vợ hãy sống như không có; ai khóc lóc, hãy làm như không khóc; ai vui mừng, như chẳng mừng vui; ai mua sắm, hãy làm như không có gì cả; kẻ hưởng dùng của cải đời này, hãy làm như chẳng hưởng. Vì bộ mặt thế gian này đang biến đi. Đó là lời Chúa.

### Tin Mừng:

Mc 16,15-18

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.  
Một hôm, Đức Giê-su tỏ mình ra cho Nhóm Mười Một và nói: "Anh em hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, loan báo Tin Mừng cho mọi loài thọ tạo. Ai tin và chịu phép rửa, sẽ được cứu độ; còn ai không tin, thì sẽ bị kết án. Đây là những dấu lạ sẽ đi theo những ai có lòng tin: nhân danh Thầy, họ sẽ trừ được quỷ, sẽ nói được những tiếng mới lạ. Họ sẽ cầm được rắn, và dù có uống nhầm thuốc độc, thì cũng chẳng sao. Và nếu họ đặt tay trên những người bệnh, thì những người này sẽ được mạnh khỏe". Đó là lời Chúa.



## CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC GIÁO HOÀNG – THÁNG GIÊNG, 2009:

**Ý chung:** Cầu cho gia đình: ngày càng trở nên nơi đào tạo đời sống bác ái, giúp nhân cách phát triển và truyền đạt đức tin.

**Ý truyền giáo:** Cầu cho những người tin vào Đức Kitô: Xin cho tất cả những ai tin vào Đức Kitô, thuộc các giáo hội và các giáo phái khác nhau, được ý thức rằng cần có sự đổi mới khi rao giảng Tin Mừng trong một thời đại có nhiều biến đổi sâu rộng, vì thế biết dấn thân loan báo Tin Mừng và đi đến sự hợp nhất trọn vẹn, để có thể làm chứng cho người khác tin vào Tin Mừng.



“Ông Gio-an đang đứng với hai người trong nhóm môn đệ của ông. Thấy Đức Giê-su đi ngang qua, ông lên tiếng nói: “Đây là Chiên Thiên Chúa”. Hai môn đệ nghe ông nói, liền đi theo Đức Giê-su” (Ga 1,35-37).

## CHỦ ĐỀ THÁNH LỄ:

### Chúa Nhật II Thường Niên

Phụng vụ lời Chúa hôm nay hướng chúng ta đến ơn gọi mà mỗi người được Chúa kêu mời đáp lại tiếng của Ngài. Hai lần Thiên Chúa gọi Sa-mu-en, thế mà Sa-mu-en vẫn không nhận biết. Để có thể nhận ra tiếng Chúa phán, trê Sa-mu-en đã phải cần đến sự chỉ dạy của tư tế Ê-li.

Tin Mừng hôm nay kể câu chuyện: Thấy Đức Giê-su đi ngang qua, Gio-an liền lên tiếng: “Đây là Chiên Thiên Chúa”. Hiểu ý thầy, hai môn đệ liền đi theo Chúa Giê-su trong hân hoan. Gio-an Tây Giả là mẫu mực cho người tông đồ hôm nay. Giới thiệu Chúa còn mình thì lặng lẽ rút lui để Chúa lớn lên. Chính nhờ lời giới thiệu của thầy Gio-an Tây Giả mà An-rê và Si-mon mới tiếp cận được với Chúa Giê-su để rồi theo Người và ở lại với Người ngày hôm ấy.

Lắng nghe Lời Chúa hôm nay, chúng ta phải bắt chước các môn đệ “đến và ở lại với Chúa”. Chúng ta cần dành thời gian để “ở lại với Chúa” mỗi ngày, để nhờ ơn Chúa trợ lực, chúng ta hoàn thiện được của cuộc sống mình. Sau đó, cũng như An-rê đã dẫn đưa Si-mon đến với Đức Giê-su, từng người chúng ta cũng lên đường làm cho anh chị em mình trở thành môn đệ của Chúa. Amen.



## TUẦN CẦU NGUYỆN CHO SỰ HIỆP NHẤT KITÔ HỮU NĂM 2009:

VietCatholic News (16 Jan 2009 20:01) VATICAN ngày 16, tháng 1, 2009 (Zenit.org) - Tuần lễ cầu nguyện cho sự hiệp nhất các Kitô giáo theo truyền thống được tổ chức vào tuần lễ từ 18 đến 25 tháng 1. Chúa nhật này khởi sự tuần lễ cầu nguyện cho sự hiệp nhất của các giáo phái Kitô, và sẽ chấm dứt một chuỗi các buổi kinh chiều do ĐTC Benedict XVI chủ sự. Chủ đề năm nay là “Để chúng chỉ còn là một trong tay người (Ezek 37, 17).”

Tòa Thánh tuyên bố là Đức Thánh Cha sẽ chủ sự buổi cầu nguyện này lúc 5:30 chiều ngày 25, tháng 1, lễ thánh Phaolô Tông Đồ Trở Lại, tại Vương Cung Thánh Đường Thánh Phaolô Ngoại Thành, nhân dịp mừng 2000 năm sinh nhật Thánh Phaolô, ngày lễ này phải được cử hành cách đặc biệt. Vì hôm đó trùng vào Chúa nhật, Đức Hồng Y Tổng trưởng Bộ Phụng Tự và Kỷ luật Bí Tích đã công bố phép rộng cho việc dâng lễ kính Thánh Phaolô vào ngày này (Prot. N. 268/08/01).

Trước hết, ngày 25-01-2009 sẽ là dịp kỷ niệm 50 năm ngày Đức Giáo Hoàng Gioan XXIII chính thức loan báo sẽ triệu tập Công đồng chung Vatican II. Đây là biến cố quan trọng đã góp phần hướng Giáo Hội Công giáo về đối thoại đại kết, đặc biệt là qua Sắc lệnh về hiệp nhất Unitatis Redintegratio.

Khi đọc bản văn Lời Chúa được đề nghị trích trong Ngôn sứ Ê-dê-ki-en (Ed 37,15-28), các Kitô hữu được mời gọi suy niệm và áp dụng vào mỗi hoàn cảnh cụ thể của mình. Chúng ta mỗi người đều hiểu rằng chỉ một mình Thiên Chúa mới có thể thiết lập sự hiệp nhất, giao hòa con người và thiết lập một trật tự mới. Đất nước Israel thống nhất, được tha thứ và thanh tẩy trở thành biểu tượng cho niềm hy vọng của cả thế giới.

Khởi đi từ bản văn chủ đạo này, những bài suy niệm trong Tuần cầu nguyện cho chúng ta thấy sự hiệp nhất của Giáo Hội góp phần quan trọng như thế nào cho việc canh tân toàn thể nhân loại. Điều này cũng giúp chúng ta ý thức sứ mạng quan trọng, đó là tất cả những ai tuyên xưng Đức Kitô là Chúa đều phải cố gắng thực hiện lời nguyện ước của Người: “Xin cho họ nên một...để thế gian tin rằng Cha đã sai con” (Ga 17,21).

Vì lẽ đó, Tuần cầu nguyện khởi đầu bằng một suy niệm về sự hiệp nhất các Kitô hữu. Chúng ta cầu xin Chúa, Đấng đã sai Thánh Thần sống đến trong những mảnh xương khô và là Đấng tạo nên sự hiệp nhất giữa những khác biệt, xin Ngài thổi làn gió mới của sự sống và hòa giải nơi những trái tim chai đá và những chia rẽ của chúng ta.

**Ngày thứ nhất (18/1):** Trong ngày khởi đầu của tuần bát nhật này, chúng ta được mời gọi cầu nguyện cho những hoàn cảnh khác nhau trên thế giới, nơi mà sự hòa giải rất cần thiết và cấp bách, đồng thời chúng ta chú ý cách đặc biệt đến vai trò của sự hiệp nhất các Kitô hữu trong tình thế chung hiện nay.

**Ngày thứ hai (19/1):** Giáo Hội sẽ cầu nguyện để hòa bình thắng chiến tranh và bạo lực, ngõ hầu với tư cách là môn đệ của Hoàng Tử Hòa Bình, các Kitô hữu có thể loan báo sự hòa giải được ăn rễ sâu trong niềm hy vọng, mặc cho những xung đột hiện nay.

**Ngày thứ ba (20/1):** Giáo Hội mời gọi chúng ta suy niệm về khoảng cách giữa người giàu và người nghèo. Cách sử dụng tiền bạc, cách đối xử với người nghèo là tiêu chuẩn thẩm định ơn gọi của chúng ta làm môn đệ Đức Giêsu, Đấng đã đến giữa chúng ta để loan báo Tin Mừng cho người nghèo khổ, trả tự do cho người nô lệ và đem lại công bằng cho mọi người.

**Ngày thứ bốn (21/1):** Chúng ta cầu nguyện cho các Kitô hữu hiểu rằng chỉ khi liên kết với nhau họ mới có thể bảo vệ những kỳ công mà Thiên Chúa đã sáng tạo và trao phó cho chúng ta, như không khí chúng ta hít thở, trái đất tặng cho chúng ta biết bao hoa trái. Qua vẻ đẹp huy hoàng, công trình sáng tạo đang tôn vinh chính Tác giả của mình.

**Ngày thứ năm (22/1):** Chúng ta cầu nguyện để xoá đi những thành kiến và phân biệt trong xã hội hôm nay. Khi nhận ra phẩm tính của con người là từ nơi Chúa mà đến, sự hiệp nhất của chúng ta với tư cách là Kitô hữu sẽ làm chứng cho sự hiệp nhất của Đấng đã dùng tình yêu của Ngài mà làm cho mỗi người chúng ta thành một hữu thể duy nhất. Như vậy, chúng ta được mời gọi xây dựng một vương quốc công chính và tình yêu, trong đó sự khác biệt được tôn trọng vì chúng ta đã trở nên một trong Đức Kitô.

**Ngày thứ sáu (23/1):** Chúng ta cầu nguyện cho những người đang đau khổ và thân nhân của họ. Những Thánh vịnh giúp chúng ta hiểu rằng tiếng kêu đau khổ hay giận dữ mà con người làm vang lên trước nhan Chúa có thể tạo thành mối liên hệ sâu sắc và trung tín với Ngài. Lòng thương cảm của các Kitô hữu trước nỗi thất vọng của những người đau khổ chính là dấu chỉ của Nước Trời. Khi cùng hiệp nhất nên một, các Giáo Hội Kitô có thể làm thay đổi mọi sự và đem lại cho những người bệnh tật sự trợ giúp về vật chất cũng như thiêng liêng mà họ đang cần.

**Ngày thứ bảy (24/1):** Hướng về những Kitô hữu đang đối diện với trào lưu đa tôn giáo, đồng thời cầu nguyện cho họ được hiệp nhất trong Thiên Chúa. Thiếu sự hiệp nhất này, chúng ta rất khó mà xây dựng một vương quốc hòa bình với tất cả mọi người thiện chí.

Những ý nguyện được đề nghị cho ngày thứ tám đưa chúng ta trở về với suy niệm của ngày khởi đầu, vì chúng ta cầu nguyện cho tinh thần của tám mối phúc thật thấm nhuần nơi mọi người trong thế giới hôm nay. Các Kitô hữu mang trong mình niềm hy vọng vào sự canh tân mọi sự trong một trật tự mới do Đức Kitô thiết lập. Chính vì vậy mà họ có thể trở nên những người gieo niềm hy vọng và thực hành hòa giải đối lại với chiến tranh, nghèo đói, sự phân biệt chủng tộc và trong tất cả những hoàn cảnh khác, nơi mà những nhân sinh đang quần quai và mọi tạo vật đang rên rỉ đau thương.

## **CHÚC MỪNG BỔN MẠNG:**

Ngày 25 tháng 1, là ngày kính thánh Phaolô Tông Đồ Trở Lại, đặc biệt năm nay là Năm Thánh kỷ niệm 2000 năm sinh nhật của thánh Phaolô Tông Đồ Dân Ngoại.

Giáo xứ gửi lời chúc mừng đến thầy sáu Micae Phạm Minh Kiên, quý thầy, quý cô và quý anh chị em trong Chương Trình Giáo Lý đã nhận gương thánh Phaolô tông đồ trở lại làm quan thầy bổn mạng. Nguyên xin tình yêu Thiên Chúa, qua lời bầu cử của Đức Mẹ La Vang và thánh Phaolô Trở Lại ban muôn ơn lành trên từng thành viên trong Chương Trình Giáo Lý và gia đình.

## **KẾT QUẢ GIẢI THỊ SÁNG TÁC DÀNH CHO HỌC SINH GIÁO LÝ:**

**“Giải Sáng Tác Thánh Phaolô”** (3 giải Hội Hoạ và 3 giải Văn Chương) dành riêng cho học sinh Giáo Lý của Giáo xứ sẽ được Hội Đồng Giám Khảo của Chương Trình Giáo Lý xem xét, thẩm định, công bố danh tính và sẽ được cha Chính xứ trao giải thưởng trong thánh lễ Mừng Kính Thánh Phaolô, chiều thứ Bảy tới, ngày 24 tháng 01 năm 2009.

## **NGÀY THÊM SỨC CỦA GIÁO XỨ:**

Toà Giám Mục vừa thông báo: Đức Giám Mục sẽ về Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam chiều thứ Sáu, **ngày 03 tháng 4 năm 2009** để ban phép Thêm Sức cho các em thuộc lớp Giáo Lý Thêm Sức. Vì ngày Thêm Sức đến sớm hơn dự đoán nên Chương Trình Giáo Lý đã điều chỉnh Lịch Thêm Sức cho chính xác. Lịch mới sẽ được trao cho các em (bản tiếng Anh, mẫu hồng) vào Chúa Nhật tới, ngày 18-1-2009. Đồng thời, mỗi em cũng sẽ nhận được thêm một bản (mẫu trắng, tiếng Việt) để đem về trình phụ huynh.

Kính xin quý phụ huynh và, cách riêng, ban Đại Diện Phụ Huynh vui lòng đọc kỹ Lịch Mới để có thể lo liệu đầy đủ và kịp thời cho con em.

## **NGHI THỨC CẦU NGUYỆN VÀ LÀM PHÉP CHÚC LÀNH CỐ HỌNG:**

Ngay sau thánh lễ 12:00 trưa Chúa nhật IV Thường Niên, 1/2/09, Giáo xứ chúng ta sẽ có nghi thức cầu nguyện và làm phép chúc lành cố hòng. Lễ thánh Blasiô, giám mục tử đạo, được Giáo hội nhớ vào ngày 3 tháng 2 hàng năm. Ngài là quan thầy của các chứng bệnh về cổ hòng.

## **NGHI THỨC LÀM PHÉP NẾN:**

Thứ ba, ngày 2 tháng 2, lễ kính Đức Mẹ dâng Chúa Giêsu trong Đền Thánh. Giáo xứ sẽ có nghi thức làm phép nến trước thánh lễ. Gia đình nào muốn có nến làm phép, xin mang tới trước thánh lễ và để trên bàn phía cuối nhà thờ.

## **CHÚC MỪNG CÁC EM MỚI LÃNH NHẬN BÍ TÍCH RỬA TỘI (11/01/2009):**

- Gioan Baotixita Nguyễn Thế Định Sean
- Madalêna Vũ Phương-Nhi Christine

## LỜI CẢM ƠN:

Kính thưa quý cha, quý thầy, quý sơ, quý cụ, quý ông bà anh chị em, và quý ân nhân thuộc Giáo xứ các thánh tử đạo Việt Nam, Arlington, Virginia.

Con xin chân thành cảm ơn cha chánh xứ J.B. Nguyễn Đức Vương, hai cha phó xứ, quý thầy, quý sơ, ông chủ tịch Hội Đồng Mục Vụ và các ban ngành đoàn thể đã hiệp dâng Thánh Lễ, cầu nguyện và tặng quà cho con nhân ngày con được lãnh nhận Tác Vụ Phó Tế vào thứ Bảy (10/01) vừa qua. Cách riêng, con xin gửi lời tri ân đến:

- Quý anh chị em trong ca đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm, đã giúp cho Thánh Lễ thêm phần sốt sắng và long trọng.
- Hội Liên Minh Thánh Tâm và Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đã giúp cho bữa tiệc thêm thịnh soạn và phong phú.
- Quý cụ, quý ông bà, và anh chị em ân nhân, đã và đang góp công, góp của trong việc nuôi dưỡng ơn gọi Đa Minh.

Sự hiện diện, quan tâm và lo lắng của quý cha, quý thầy, quý sơ, ông chủ tịch và các ban ngành đoàn thể đã là niềm khích lệ cho con trong cuộc đời tận hiến. Xin quý cha và cộng đoàn tiếp tục cầu nguyện cho con để con chu toàn bổn phận và trách nhiệm mà Chúa đã trao cho con trong ngày chịu chức.

Trước thềm năm mới Kỷ Sửu, con xin kính chúc quý cha, quý thầy, quý sơ và toàn thể quý vị thuộc Giáo xứ các thánh tử đạo Việt Nam một năm mới An Lành, Thánh Thiện, Phước Lộc đầy tràn để cùng chung sức, chung lòng xây dựng Giáo xứ đạt được thành quả tốt đẹp trong năm mới này.

Washington, DC., ngày 16 tháng 1 năm 2009

Tu sĩ Gioan Baotixita Nguyễn Minh Đức, O.P.

## BIỂU TÌNH BẢO VỆ SỰ SỐNG NĂM THỨ 36:

Chủ đề: *“Xin nhớ: Các Nguyên Tắc về đời sống có nghĩa là ‘bình đẳng về sự săn sóc’ không có ngoại lệ!”*

Những ai muốn đi tham dự cuộc biểu tình năm nay, xin ghi tên của mình trên danh sách **“Tham Gia Biểu Tình - Ủng Hộ Sự Sống”** có dán sẵn trên bảng thông tin liên lạc ngoài hành lang nhà thờ và xin có mặt tại nhà thờ lúc 7:30 sáng thứ năm, ngày 22/1/2009 để đi chung với phái đoàn của Giáo xứ. Xin ghi nhớ là trời rất lạnh, nên mặc quần áo ấm, mũ nỉ che tai, bao tay...

Mọi chi tiết xin liên lạc với Đoàn Thanh Sinh Công:

Chị Christine Hồ: (703) 328-7679  
misschristineho@yahoo.com

Anh Lý Hiệp: (571) 214-3172  
hippolysc@yahoo.com

## ĐẠ TIỆC MỪNG XUÂN KỶ SỬU - 2009:

Thời gian: Chúa Nhật, ngày 25/01/2009, lúc 7 giờ tối,

Địa điểm: Kena Shrine Temple:

9001 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031.

Đức Cha Paul S. Loverde, giám mục Giáo phận Arlington đã nhận lời mời đến tham dự bữa tiệc Giao Thừa, nhân dịp kỷ niệm 30 năm thành lập Giáo xứ. Ngày 25 tháng 01, cũng là ngày lễ thánh Phaolô, bổn mạng của Đức Cha Paul S. Loverde và là dịp kỷ niệm 10 năm ngài làm giám mục tại Giáo phận Arlington.

Thành phần ca sĩ giúp vui: Thế Sơn, Khánh Ly, Thủy Tiên, Phượng Nhi, Bạch Huệ, Bé Minh Thơ cùng với ban nhạc The Red Sun. Hội Trường Kena Shrine rất rộng rãi, kang trang và lịch sự. Đặc biệt có sự góp mặt của Lm. Đồng Minh Quang, người xướng ngôn viên (MC) cho buổi tiệc này.

Thực đơn: do Nhà Hàng Thần Tài phục vụ.

## CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ MỪNG XUÂN KỶ SỬU:

Giáo xứ sẽ tổ chức thánh lễ tiệc mừng Xuân Kỷ Sửu vào tối mừng một Tết Nguyên Đán (thứ hai (26/01/09), năm mới cầu bình an cho Giáo xứ và gia đình. Sau thánh lễ quý cha sẽ phát lì xì cho tất cả các em trong Giáo xứ, còn người lớn thì được hái lộc đầu năm.

- \* Bài đọc I: Hội Đồng Mục Vụ
- \* Bài đọc II: Ủy Ban Tài Chánh
- \* Xin tiền: Huynh Đoàn Đaminh
- \* Dâng của lễ: Hội Cao Niên
- \* Thánh ca: Ca đoàn Thánh Gia
- \* Trật tự bãi đậu xe: Hiệp Sĩ Đoàn 9655
- \* Chuẩn bị bữa ăn: Hội Đồng Mục Vụ, Đoàn TSC và quý thiện nguyện viên.

Giáo xứ sẽ tổ chức tiệc “Potluck dinner” mừng Xuân ngay sau thánh lễ. Phần âm thực xin mỗi cá nhân, gia đình hay hội đoàn/phong trào nếu được thì đóng góp một món thức ăn. Giáo xứ sẽ cung cấp bánh chưng, Hội Đồng Mục Vụ sẽ cung cấp chén, đĩa, muỗng, nĩa, giấy napkin, nước uống và nước đá.

Chương trình hát Karaoke do anh Nguyễn Hùng (U Sing Along) phụ trách. Cá nhân và các hội đoàn/phong trào ghi danh giúp vui văn nghệ nơi anh Nguyễn Văn Vọng (571) 437-4586.

Xin kính mời quý cụ, quý ông bà và anh chị em đến tham dự thánh lễ và ở lại chung vui bữa ăn gia đình mừng Xuân Kỷ Sửu – 2009.

## Mùng hai Tết Nguyên Đán (Thứ Ba (27/01/09) - Nhớ tổ tiên và ông bà cha mẹ:

- Lễ 7:00 tối: Ca đoàn Cecilia.

## Mùng ba Tết Nguyên Đán (Thứ Tư (28/01/09) - Thánh hóa công ăn việc làm:

- Lễ 7:00 tối: Nhóm Ca trưởng.

## THƠ:

### Nàng Xuân Quê Tôi

Xuân nơi đây Mùa Xuân nơi xứ người  
Cái lạnh giá băng của Đất Trời  
Có làm Nàng Xuân kém nét tươi ?  
Có làm Tình Xuân hết rạng ngời ?

Không ! Xuân ơi! Em vẫn đẹp tuyệt vời !  
Tình Xuân vẫn nóng bỏng trong Tôi  
Vẫn sưởi ấm cả Trời Xuân xa xứ  
Vẫn xôn xao rạo rức cả lòng người!

Nàng Xuân Ôi! Dịu dàng quá đi thôi...!  
Em tha thướt như lụa giữa chợ đời  
Năm sóng sượt...bờ biên cong chữ “S”  
Tóc thề dài...buông thồng Chín Con Long

Nàng Xuân Ôi! Thân Em Giải Gấm Vóc  
Bao đời rồi Cha bồi Mẹ đắp  
Em có biết Em đẹp lắm không?  
Ta yêu Em ngàn kiếp nói sao cùng!

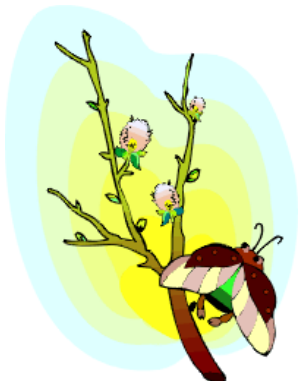
Để một ngày kẻ gian nào cào xé  
Thân Ngà Em chùng cắt xén mảng đời  
Rồi “Mụn Nhọt Vườn Đất” tá toi  
Làm thân Em nhói ngời đau xót!

Ta thắm nguyện xin Linh Dược từ Trời  
Xuống chữa lành hết Mụn Nhọt tá toi  
Cho Nàng Xuân từ nay mãi đẹp ngời  
Xuân An Vui, Xuân Đất Trời Hạnh Phúc.

Nàng Xuân Ôi! Cho Ta gửi lời chúc  
Chúc cho Xuân mãi Hòa Hợp Đất-Trời  
Trời”Thương Người” người cũng nên “Vì Trời”  
Xuân Đất Việt ắt muôn đời sáng chói!

Để mỗi năm Mai, Đào...Chào Xuân Mới  
Đường Quê Xưa lại nô nức tiếng cười  
“Con Phố Cũ” lại rạo rức vui tươi  
Lòng mỗi người ngợp Trời Xuân phơi phới

Xin Chúa Xuân đổ tràn trên Năm Mới  
Muôn Bình An Hạnh phúc khắp nơi nơi  
Nhà nhà no thỏa Ôn Trời  
No Com Âm Phúc: Muôn Đời Mùa Xuân.



*Dã Tràng.  
Cho Mùa Xuân Quê Tôi  
Muôn đời nở thắm tươi*

## CHIẾN DỊCH MÙA CHAY 2009 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC KHỞI SỰ:

Nhiều quý vị đã nhận được lá thư của Đức Giám Mục Loverde xin yểm trợ tài chánh cho Chiến Dịch Mùa Chay 2009 của ngài. Chủ đề năm nay lấy từ thư thứ nhất của Thánh Phaolô gửi Timôthê: **“Hãy làm nhiều việc lành... Sẵn sàng chia sẻ.”** Trong khi suy nghĩ để đóng góp, xin cầu nguyện để có sự cầu bầu của thánh Phaolô hướng dẫn quý vị. Xin nghĩ đến bao nhiêu ơn lành Thiên Chúa tiếp tục ban cho quý vị, kể cả ơn đức tin.

Ngân khoản của chiến dịch giúp cho các văn phòng và chương trình mục vụ của giáo phận đang phục vụ cho hàng vạn người mỗi năm. Tất cả mọi giáo xứ đều nhận được các dịch vụ của Giáo phận Arlington. Từ việc yểm trợ cho các chủng sinh, đến việc huấn luyện các giáo lý viên, tới giúp quý vị trưởng thành trong đức tin, tới giảng dạy về sự thánh thiêng của đời sống, chiến dịch tài trợ cho các công trình mà giáo xứ không thể tự túc được. Mặc dầu đang có những thách đố của nền kinh tế hiện hành, xin suy nghĩ và rộng rãi dành cho một quà tặng để giúp đỡ những người anh chị em trong giáo phận chúng ta đang cần được các dịch vụ và chương trình của giáo phận giúp đỡ. Chiến dịch hàng năm này đòi hỏi sự trợ giúp tài chánh của tất cả mọi người trong chúng ta để có thể tiếp tục đáp ứng các nhu cầu của mọi người chúng ta phục vụ trong giáo phận. Quý vị có thể làm một cam kết và trả trong suốt năm. Xin cam kết theo như lòng biết ơn của quý vị đối với các quà tặng Chúa đã ban.

### TIỀN THU CHÚA NHẬT (11/01/2009):

Tiền quyên lễ T. bảy & C. nhật (tại Giáo xứ)	7,834.98
(570 bao thơ = \$6,312.98; tiền mặt = \$1,522.00)	
Tiền quyên lễ Chúa nhật (tại nhà thờ Reston)	745.00
(35 bao thơ = \$420.00; tiền mặt = \$325.00)	
Tổng cộng tiền thu tại Giáo xứ & tại Reston	8,579.98
Quỹ bảo trì Giáo xứ (41 bao thơ)	677.00
Nến khấn (thánh Giuse, Đức Mẹ, các Thánh)	381.00
Tiền giúp người nghèo	121.00
Thùng quà Chúa Hải Đông	189.00
Quỹ xây dựng Thánh Đường	15,850.00

### DANH SÁCH QUÝ ÂN NHÂN ĐÓNG GÓP XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG TRONG TUẦN (11/01/2009):

GD Bà Lê Tuyết Mai	ủng hộ	50.00
GD A/C Nguyễn Phú Tính	ủng hộ	50.00
GD A/C Vũ Xuân Huy	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Nguyễn Triệu Tân	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Lê M. Hoàng	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Vũ Đình Long	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Nguyễn Văn Hoan	ủng hộ	50.00
GD Bà Lê Thị Thu	ủng hộ	50.00
GD A/C Nguyễn Mộng Hùng	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Nguyễn Công Trường	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Đỗ Quang Luật	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Lê Văn Trình	ủng hộ	50.00
GD A/C Quách Vinny	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Phạm Văn Chiến	ủng hộ	50.00
GD Ông Đoàn Văn Thiện	ủng hộ	50.00

GD Ô/B Nguyễn Trọng Tôn	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Nguyễn Hùng	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Nguyễn Anh Minh	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Trần Văn Đệ	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Châu Thanh Hải	ủng hộ	50.00
GD Bà Nguyễn Thị Im	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Nguyễn Bá Triệu	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Nguyễn Tiến Phan	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Trần Quang Phục	ủng hộ	50.00
GD Ông Lại Thế Hoà	ủng hộ	50.00
GD Bà Nguyễn Văn Nhiệm	ủng hộ	50.00
GD Ông Trương Kiệt	ủng hộ	50.00
GD A/C Trần Thanh Phong	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Đinh Michael	ủng hộ	50.00
GD A/C Thúy Khoa	ủng hộ	50.00
GD Bà Nguyễn Đan	ủng hộ	50.00
GD Bà Nguyễn Lượng Maria	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Nguyễn Tuấn Hải	ủng hộ	50.00
GD Bà Ngô Thị Sang	ủng hộ	50.00
GD Ô/B Nguyễn Linh & Tơ	ủng hộ	60.00
GD Ô/B Nguyễn Năng Thỏa	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Nguyễn Ngọc Thi	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Nguyễn Linh	ủng hộ	100.00
GD Bà Nguyễn Thảo	ủng hộ	100.00
GD Bà Nguyễn T. Sương	ủng hộ	100.00
GD Ông Giáp Ngọc Phúc	ủng hộ	100.00
GD Bà Dương T. Tâm	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Nguyễn A. Tuấn	ủng hộ	100.00
GD Bà Trần Thúy Liên	ủng hộ	100.00
GD Bà Phạm Thị Côi	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Đinh Minh Tiến	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Trần Văn Chương	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Phạm Dung	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Vũ Xuân Đức	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Võ Thanh Sơn	ủng hộ	100.00
GD Bà Trần Lê Anh Phương	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Trần T. Hùng	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Trịnh Hiền	ủng hộ	100.00
GD Bà Triệu Thị Luyến	ủng hộ	100.00
GD Ô/B Ân Danh (VTP)	ủng hộ	100.00
GD A/C Nguyễn Kevin & Trang	ủng hộ	100.00
GD A/C Mai Thanh Thế	ủng hộ	100.00
GD Ông Nguyễn Văn Mầu	ủng hộ	150.00
GD Ô/B Nguyễn Văn Hùng	ủng hộ	150.00
GD Ô/B Nguyễn Văn Huân	ủng hộ	200.00
GD Bà Lê Thị Ngào	ủng hộ	200.00
GD Ô/B Vương Vĩnh Thái	ủng hộ	240.00
GD Ô/B Lê Minh Hoàng	ủng hộ	300.00
GD Ô/B Vũ Đức Phấn & Trần Tina	ủng hộ	400.00
GD A/C Nguyễn Dũng & Trang	ủng hộ	500.00
GD A/C Vũ Đức Vinh	ủng hộ	750.00
GD Lê Khánh Hữu & Lloyd Rebecca	ủng hộ	1,000.00
GD Ô/B Nguyễn Văn Tông	ủng hộ	8,000.00

- Giáo xứ đón nhận sự giúp đỡ của bất cứ ai.
- Quý cha dâng lễ cầu nguyện cho quý vị ân nhân vào lễ 8 giờ sáng THỨ BẢY đầu tháng.
- Xin Chúa qua lời bầu cử của Thánh Mẫu La Vang và các thánh tử đạo Việt Nam xuống muôn vàn phúc lộc trên quý vị.

Cha Xứ J.B. Nguyễn Đức Vương, OP.

## QUYÊN TIỀN LẦN 2:

Thứ bảy (24/1) và Chúa nhật (25/1) tới, có cuộc quyên tiền lần 2 cho Mục Vụ Châu Mỹ La Tinh. Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em rộng lòng ủng hộ.



## Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin lễ trong ngoặc):

**Thứ hai: 19/01/09 Sau Chúa nhật II Thường Niên**  
*1 Sm 15,16-23; Mc 2,18-22*

**Lễ 7:00** Lễ giỗ LH Gioan Kim Đấng Đình Vương  
LH Marguerite Mai Lee (Robert Lee)  
LH Maria Lê Thị Ngọc (Nguyễn Minh Hương)  
LH Têrêsa Nguyễn Thị Sen

**Thứ ba: 20/01/09 Thánh Phabianô, giáo hoàng;**  
**Thánh Xêbátianô, tử đạo**  
*1 Sm 16,1-13; Mc 2,23-28*

**Lễ 7:00** LH Phaolô Trần Đình Phụng (Trần Kim Bài)  
LH Anna Rôsa Nguyễn Thị Nhung (Đỗ Ninh)  
LH Marguerite Mai Lee (Robert Lee)  
LH Maria Lê Thị Ngọc (Nguyễn Minh Hương)  
LH Têrêsa Nguyễn Thị Sen

**Thứ tư: 21/01/09 Thánh Anê, đồng trinh, tử đạo**  
*1 Sm 17,32-33.37.40-51; Mc 3,1-6*

**Lễ 7:00** LH Marguerite Mai Lee (Robert Lee)  
LH Maria Lê Thị Ngọc (Nguyễn Minh Hương)  
LH Têrêsa Nguyễn Thị Sen  
G/đ Sự & Lan xin lễ kính thánh Anê

**Thứ năm: 22/01/09 Thánh Vinhson, phó tế, tử đạo**  
*1 Sm 18,6-9; 19,1-7; Mc 3,7-12*

**Lễ 7:00** LH F. Xaviê Nguyễn Văn Diện (Đào T. Hợi)  
LH Marguerite Mai Lee (Robert Lee)  
LH Maria Lê Thị Ngọc (Nguyễn Minh Hương)

**Thứ sáu: 23-09-09 Sau Chúa nhật II Thường Niên**  
*1 Sm 24,3-21; Mc 3,13-19*

**Lễ 7:00** LH Phaolô Khưu Văn Phát (Hội Ái Hữu KQ)  
LH Marguerite Mai Lee (Robert Lee)  
LH Maria Lê Thị Ngọc (Nguyễn Minh Hương)  
LH Rôsa Lê Thị Mười Sáu (g/đ Nguyễn)  
Một gia đình xin ơn như ý  
Một gia đình xin tạ ơn

**Thứ bảy: 24/01/09 Thánh Phanxicô đờ Xan,**  
**giám mục, tiến sĩ Hội Thánh**  
*2 Sm 1,1-4.11-12.19.23-27; Mc 3,20-21*

**Lễ 8:00 sáng** LH Anê Lê Thị Mận (Nguyễn N. Thoà)  
LH Catarina Nguyễn Thị Lợi (T.K. Bài)  
LH Marguerite Mai Lee (Robert Lee)

**Thứ bảy: 24/01/09 Vọng Chúa nhật, lễ 6:00 chiều**

- LH Antôn Hoàng Bá Huấn (g/đ bà Kim Vân)
- LH Giuse Nguyễn Hà Bay (gia đình)
- LH Giuse Phan Văn Đấu (Ngô Mai Thu)
- LH Giuse Phan Văn Đấu (Ngô Thị Mai Liên)
- LH Giuse Từ Ngọc Bá (gia đình)
- LH Phaolô Khứu Văn Phát (Hội Ai Hữu KQ/ĐB/HK)
- LH Maria Lê Thị Ngọc (Nguyễn Thị Minh Hương)
- LH Rôsa Nguyễn Thị Sang (g/đ bà Kim Vân)
- LH Têrêsa Vũ Thị Tĩnh (gia đình)
- Các linh hồn nội ngoại đôi bên (gia đình)
- Gia đình Huệ & Sâm xin ơn bình an
- Gia đình Thanh & Thương xin ơn bình an

**Lễ thánh Phaolô tông đồ trở lại: 25/01/09, lễ 6:30 sáng**

- LH Giuse Từ Ngọc Bá (Từ Chí Cường)
- LH Phêrô Đỗ Mạnh Duy
- LH Nguyễn Thị Miên (Nguyễn Kiều Miên)
- LH Anê Lê Thị Mận (Nguyễn Năng Thoả)
- Các linh hồn mồ côi (Nguyễn Ngọc Mỹ Hiền)
- Giuse Lê Gia Hoàng xin tạ ơn

**Lễ thánh Phaolô tông đồ trở lại: 25/01/09, lễ 8:00 sáng**

- LH Chai-nha-sé Bùi Quang Diệm (g/đ bà Thanh)
- LH Đaminh Nguyễn Văn Đức (Sự & Lan)
- LH Darrin J. Dodson (gia đình)
- LH Giuse Nguyễn Thái (g/đ Nguyễn Hữu Nhàn)
- LH Giuse Trần Hữu Lai (Nguyễn Luỹ Thừa)
- LH Phaolô Trần Đức Thanh (Đài & Nhật)
- LH Phaolô Trần Đức Thanh (Hùng & Thảo)
- LH Phêrô Hoàng Sao (gia đình Đệ & Mùi)
- LH Phêrô Lê Văn Đoàn (Đặng Tranh)
- LH Dương Thị Thảo (Trần Kim Bài)
- LH Nguyễn Thị Phụng (gia đình)
- LH Ana Trần Thị An (một nhóm bạn)
- LH Catarina Nguyễn Thị Lợi (Trần Kim Bài)
- LH Lucia Huỳnh Thị Hiệu (gia đình)
- LH Maria Nguyễn Thị Đài (Đặng Tranh)
- LH Maria Madalêna Lê Thị Hoài (Ô/B Trần Đại Bản)
- LH Máttá Hoàng Thị Quy (gia đình Đệ & Mùi)
- Các linh hồn đoàn viên PTTĐ Fatima đã qua đời
- Các linh hồn cha mẹ ông bà tổ tiên nội ngoại (Bà Thanh)
- Các linh hồn tứ thân phụ mẫu (g/đ Nguyễn Văn Triệu)
- Đài & Nhật xin tạ ơn
- Một gia đình xin ơn bình an cho Hoàng Dung

**Lễ thánh Phaolô tông đồ trở lại: 25/01/09, lễ 10:00 sáng**

- LH Alphonsô Phạm Gia Luật (Giáp Dung)
- LH Giacôbê Phạm Ngọc Cấn (Vũ Thị Hạnh)
- LH Giuse Đỗ Hùng Long (g/đ Đỗ Vinh Quang)
- Lễ giỗ LH Giuse Hồ Văn Từ (một gia đình)
- LH Giuse Huỳnh Tông (Nguyễn Thị Minh)
- LH Giuse Huỳnh Tông (Huỳnh Hữu Nghĩa)
- LH Giuse Vũ Đức Sinh (gia đình)
- LH Phanxicô Xaviê Trần Văn Đàm (Nguyễn Phương)
- LH Phanxicô Xaviê Vũ Xuân Vấn (Vũ Thị Hạnh)
- LH Phaolô Khứu Văn Phát (Hội Ai Hữu KQ/ĐB/HK)
- LH Phêrô Trần Trọng Lập (Trần Xuân Hương)
- LH Anna Nguyễn Thị Tố Anh (g/đ Hiệp & Trang)
- LH Anna Vũ Nguyên Hương (Lê Lan)

- LH Marguerite Mai Lee (Robert Lee)
- LH Maria Lý Đình Hoà (g/đ Lý Văn Kịch)
- LH Maria Nguyễn Thị Lan (Nguyễn Văn Thới)
- LH Máttá Nguyễn Thị Thoa (g/đ bà Trần Ngọc Tuấn)
- Các linh hồn ông bà cha mẹ hai bên (Trần V. Quang)
- Các linh hồn ông bà tổ tiên nội ngoại (Trần Kim Long)
- Các linh hồn thân nhân (Nguyễn Văn Lý)
- Các đẳng linh hồn (Nguyễn Văn Lý)
- Minh Quân xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ
- Nguyễn Thị Minh xin tạ ơn thánh Gabrien
- Hội thánh Phaolô Mỹ xin ơn bình an cho các ân nhân
- Âu Mỹ Linh xin ơn như ý
- Hương Linh xin ơn như ý
- Cao Xuân Dũng xin tạ ơn
- Hương Linh xin ơn bình an
- Gia đình Lê Hoàng xin tạ ơn
- Gia đình Đỗ Vinh Quang xin ơn bình an cho cha mẹ

**Lễ thánh Phaolô tông đồ trở lại: 25/01/09, lễ 12:00 trưa**

- LH Đôminicô Vũ Như Lộc (Ô/b Vũ Đăng Dung)
- LH Giuse Huỳnh Văn Tư (Vũ Mạnh Hùng)
- LH Giuse Nguyễn Duy Tân (Thành Nhung)
- LH Louis Nguyễn Ngọc Trác (g/đ bà Phạm Thị Hiền)
- LH Bùi Thạch Tiên (Thúy Phi)
- LH Huỳnh Văn Bạch (Vũ Mạnh Hùng)
- LH Trần Duy Trung (Thúy Phi)
- LH Huỳnh Thị Trọng (Vũ Mạnh Hùng)
- LH Anna Nguyễn Thị Phúc (Huỳnh đoàn Đaminh)
- LH Anna Nguyễn Thị Thân (Huỳnh đoàn Đaminh)
- Lễ giỗ LH Anna Võ Thị Diệp (Nguyễn Thị Trang)
- LH Máttá Trần Thị Hương (g/đ Lân & Linh)
- Các linh hồn tổ tiên (Đoàn Hải)
- Cao Xuân Dũng xin tạ ơn
- Đoàn Hải xin ơn bình an
- Ông bà Hồng xin ơn bình an cho con cháu
- G/đ Lân & Linh xin tạ ơn cha Phanxicô Trương B. Diệp

**Lễ thánh Phaolô tông đồ trở lại: 25/01/09, lễ 5:00 chiều**

- LH Phanxicô Vương Văn Tám (Vương Thị Thanh)
- LH Anna Phạm Thị Tốt (Vương Thị Thanh)
- LH Maria Trần Thị Lộc (các con & cháu)
- LH Rôsa Lê Thị Mười Sáu (Nguyễn Thu)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Sen (Nguyễn Nguyệt)
- Các linh hồn (Trần Nguyệt)
- Các linh hồn ông bà cha mẹ (Nguyễn Quang Thịnh)
- Các linh hồn tổ tiên ông bà cha mẹ & thân nhân (N. Thu)
- Nguyễn Quang Thịnh xin ơn bình an
- Nguyễn Quang Thịnh xin tạ ơn

**Lễ thánh Phaolô tông đồ trở lại: 25/01/09, lễ 7:00 tối  
Nhà thờ St. Thomas à Becket - Reston, Virginia**

- LH Giuse Đỗ Hùng Long (Ô/b Đỗ Văn Hoà)
- LH Vincentê Marie Trần Quốc Xứ (Nguyễn Văn Hoan)
- LH Maria Lê Thị Ngọc (Nguyễn Thị Minh Hương)
- Các linh hồn ông bà nội ngoại (Nguyễn Thảo)
- Bà Lệ Hà xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ & thánh Giuse
- Gia đình Vũ Thế Ban xin ơn bình an
- Ông bà Đỗ Văn Hoà xin ơn bình an cho gia đình

